

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: 1008672

STAUB | CERAMIQUE - Bowl set, 4-piece - Ø 120mm - ceramic - ivory-white



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Staub Ceramique Bowl Set - 4 Piece (O 120mm, Ceramic, Ivory White)

1. General Information

Thank you for choosing the Staub Ceramique Bowl Set. This high-quality ceramic bowl set is perfect for everyday use, with a classic design that enhances any dining experience. Each bowl offers versatility for serving, baking, or food preparation.

2. Safety Information

- Usage Warning: Do not expose the bowls to direct flames or other high-temperature cooking sources. The ceramic material is not suitable for induction heating.
- Handling Precautions: Always use oven mitts when handling hot bowls to prevent burns. Avoid sudden temperature changes which may cause thermal shock and lead to cracking.
- Cleaning: Allow bowls to cool before washing. This prevents thermal shock and preserves the ceramic's integrity.
- Child Safety: Keep the product out of reach of children to prevent accidents.

3. Product Specifications

- Material: Ceramic
- Color: Ivory White
- Size: O 120mm
- Set Includes: 4 pieces

4. Setup and Installation

1. Unboxing: Carefully remove the bowls from their packaging. Inspect for any damage that may have occurred during shipping.
2. Placement: Place the bowls on a flat, stable surface. Ensure they are not placed near open flames or high-heat sources.
3. Preparation: Before first use, wash each bowl with warm soap and water. Rinse thoroughly and dry.
4. Storage: Stack bowls carefully to avoid chipping. Store in a dry place away from moisture.

5. Operation

- Cooking: These bowls are suitable for use in ovens or microwaves. Preheat the oven if necessary before placing the bowls inside.
- Serving: Use these bowls for serving salads, desserts, or side dishes. Their elegant design adds a touch of style to your table.
- Baking: The bowls can be used for baking purposes. Ensure they are placed on an oven-safe surface.

6. Cleaning and Maintenance

- Hand Wash: It is recommended to hand wash the bowls with mild soap and warm water. Avoid using abrasive sponges which may scratch the ceramic surface.
- Dishwasher Safe: The bowls are dishwasher safe, but hand washing is recommended to prolong their lifespan.
- Stain Removal: For tough stains, soak the bowls in a mixture of vinegar and water before washing.

7. Troubleshooting

- Cracking: In case of cracks or chips, discontinue use to avoid injury. Damaged bowls can no longer be safely used for food preparation or serving.
- Stains: Persistent stains can be treated with baking soda pastes or vinegar solutions. Always rinse and dry thoroughly.

8. Disposal

- If the product becomes irreparably damaged, dispose of it in accordance with local regulations regarding ceramic materials. Avoid placing in the recycling bin unless specifically marked as recyclable.

9. Contact

For further information or assistance, please contact:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual: Staub Ceramique Bowl Set 4-teilig Ø 120mm

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Staub Ceramique Bowl Sets. Dieses elegante und funktionale Set aus vier Schalen ist ideal für die Zubereitung, den Servieren und die Aufbewahrung von Speisen. Hergestellt aus hochwertiger Keramik, bietet es eine hervorragende Wärmeverteilung und ist sowohl für den täglichen Gebrauch als auch für besondere Anlässe geeignet.

2. Sicherheitsinformationen

- Überhitzung vermeiden: Stellen Sie sicher, dass die Schalen nicht übermäßig erhitzt werden, um Risse oder Brüche zu verhindern.
- Hitzequelle: Verwenden Sie die Schalen nur in einem Ofen oder Mikrowelle, die für Keramik geeignet ist.
- Vorsicht beim Hantieren: Schalen können bei Erwärmung sehr heiß werden. Verwenden Sie immer hitzebeständige Handschuhe beim Herausnehmen aus dem Ofen oder Mikrowelle.
- Kinder: Halten Sie die Schalen außerhalb der Reichweite von Kindern, um Verbrennungen oder Verletzungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Technische Daten

- Material: Keramik
- Farbe: Elfenbeinweiß
- Set umfasst: 4 Schalen
- Durchmesser: 120mm
- Geeignet für: Ofen, Mikrowelle, Geschirrspüler
- Pflegehinweis: Spülmaschinenfest

4. Einrichtung und Installation

- Auspacken: Entfernen Sie vorsichtig das Produkt aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
- Vor der ersten Benutzung: Spülen Sie jede Schale gründlich mit warmem Wasser und mildem Geschirrspülmittel ab und lassen Sie sie gut trocknen.
- Platzierung: Stellen Sie sicher, dass die Schalen auf einer stabilen, hitzebeständigen Oberfläche platziert werden.

5. Betrieb

- Verwendung: Die Schalen können zum Backen, Erhitzen oder Servieren von Lebensmitteln genutzt werden. Füllen Sie die Schalen nicht über die empfohlene maximale Füllhöhe, um ein Überlaufen zu vermeiden.
- Ofennutzung: Stellen Sie die Temperatur laut Ihrer Rezepte ein und verwenden Sie die Schalen gemäß den angegebenen Garzeiten.

6. Reinigung und Wartung

- Nach Gebrauch: Lassen Sie die Schalen abkühlen, bevor Sie sie reinigen.
- Reinigung: Spülen Sie die Schalen mit warmem Seifenwasser oder im Geschirrspüler. Vermeiden Sie abrasive Reiniger und Schwämme, um die Keramikoberfläche nicht zu zerkratzen.
- Lagerung: Lagern Sie die Schalen an einem trockenen Ort, um Feuchtigkeitsansammlungen zu vermeiden.

7. Fehlerbehebung

- Risse oder Brüche: Prüfen Sie die Schalen vor jeder Benutzung auf Risse oder Brüche. Verwenden Sie beschädigte Schalen nicht, um Verletzungen zu vermeiden.
- Schwierigkeiten beim Erhitzen: Stellen Sie sicher, dass die Schalen in der Mikrowelle oder im Ofen entsprechend der empfohlenen Nutzung platziert werden.

8. Entsorgung

- Umweltauswirkungen: Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für keramische Abfälle.
- Recycling: Prüfen Sie, ob Ihre Gemeinde Recyclingprogramme für Keramik anbietet.

9. Kontakt

Sollten Sie Fragen oder Anliegen haben, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren:

Email: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Staub Keramiek Kom Set (4-delig) Ø 120mm - Ivoor Wit

1. Algemene Informatie

Deze Staub keramiek kom set bestaat uit vier elegante kommen van 120 mm in ivoor wit. Deze kommen zijn perfect voor het serveren van kleine gerechten, snacks of sauzen. Het keramiek is speciaal ontworpen voor een lange levensduur en behoud van kleur en glans.

2. Veiligheidsinformatie

- Let op: gebruik de kommen alleen in de oven, magnetron, en vaatwasser indien aangegeven.
- Voorkom temperatuurschoks, zoals het plaatsen van een warme kom in koud water.
- Vermijd het gebruik van scherpe voorwerpen die de keramische coating kunnen beschadigen.
- Zorg ervoor dat de kommen niet worden blootgesteld aan direct vuur.
- Houd de kommen buiten het bereik van kinderen om ongevallen te voorkomen.
- Controleer de kommen regelmatig op eventuele beschadigingen of barsten.

3. Productspecificaties

- Inhoud: 4 kommen
- Diameter: 120 mm
- Materiaal: Keramiek
- Kleur: Ivoor Wit
- Geschikt voor: Oven, magnetron, vaatwasser
- Temperatuurbestendigheid: Tot 250°C

4. Installatie en Setup

- De kommen zijn gebruiksklaar en vereisen geen specifieke installatie.
- Voordat u de kommen voor het eerst gebruikt, spoelt u ze af met warm water en een mild afwasmiddel.
- Droog de kommen grondig af voordat u ze opbergt.

5. Bediening

- De kommen zijn ideaal voor het serveren van koude en warme gerechten.
- Plaats de kom op een stevige ondergrond om omvallen te voorkomen.
- Gebruik een ovenwante of droge doek bij het hanteren van warme kommen.

6. Reinigen en Onderhouden

- Deze keramische kommen kunnen worden gereinigd in de vaatwasser.
- Voor handmatige reiniging, gebruik een zachte spons en mild afwasmiddel om krassen te voorkomen.
- Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen of schurende materialen.
- Bewaar de kommen op een droge en veilige plaats om schade te voorkomen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Kom is gebroken of beschadigd.
Oplossing: Gebruik niet de beschadigde kom en neem contact op met de klantenservice.
- Probleem: Kom is niet goed gereinigd na een gebruik.
Oplossing: Gebruik een mild schoonmaakmiddel en zachte spons om eventuele etensresten te verwijderen.

8. Afvalverwerking

Vervolg de lokale richtlijnen voor het weggooien van keramische producten. Keramiek kan in de reguliere huisvuilverwerking worden weggegooid, maar controleer altijd bij uw lokale autoriteiten.

9. Contact

Mocht u vragen of opmerkingen hebben, contacteer ons op:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Juego de Cuencos de Cerámica Staub - 4 Piezas Ø 120mm - Cerámica Blanco Marfil

1. Información General

El juego de cuencos de cerámica Staub consta de cuatro cuencos de cerámica diseñados para facilitar la preparación, presentación y servicio de alimentos. Estos cuencos son ideales para servir aperitivos, salsas, postres y otros platos. Su diseño elegante y su acabado en blanco marfil los convierten en una adición perfecta para cualquier mesa.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está diseñado únicamente para uso alimentario. No utilizar para fines no relacionados con alimentos.
- Resistencia al Calor: Los cuencos son aptos para temperaturas de hasta 200°C. No colocar en el fuego directo o en la parrilla.
- Manipulación: Siempre utilice guantes o agarraderas al manipular el producto caliente para evitar quemaduras.
- Superficies Anti-deslizantes: Evite colocar los cuencos sobre superficies rugosas o inestables para prevenir caídas.
- Niños: Mantenga los cuencos fuera del alcance de los niños cuando estén calientes o contengan alimentos peligrosos.
- Limpieza: Evite el uso de productos químicos abrasivos o esponjas duras que puedan dañar la superficie del cuenco.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Material: Cerámica
- Color: Blanco marfil
- Diámetro: 120 mm
- Cantidad: 4 piezas
- Apto para lavavajillas: Sí
- Apto para microondas: Sí
- Apto para horno: Sí, hasta 200°C
- Diseño: Elegante y funcional ideal para servir diversos tipos de alimentos.

4. Configuración e Instalación

1. Retire los cuencos de la caja y asegúrese de que no tengan daños visibles.
2. Lave los cuencos con agua tibia y jabón suave antes del primer uso para eliminar cualquier residuo de fabricación.
3. Se recomienda secar los cuencos con un paño suave o dejarlos secar al aire antes de usarlos.

5. Funcionamiento

- Para usar, simplemente llene el cuenco con el alimento deseado.
- Los cuencos pueden ser utilizados para hornear, servir o conservar alimentos en el refrigerador.
- Asegúrese de no sobrecargar los cuencos para evitar derrames.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave los cuencos a mano con una esponja suave y jabón o colóquelos en el lavavajillas.
- Evite usar productos químicos agresivos, ya que pueden dañar la cerámica.
- Inspeccione regularmente los cuencos en busca de daños o astillas y retire cualquier producto dañado de uso.

7. Solución de Problemas

- Si los cuencos se rompen o astillan: Deje de usar el cuenco dañado y deséchelo adecuadamente.
- Manchas difíciles: Remoje los cuencos en agua tibia con bicarbonato de sodio durante 30 minutos y limpie con una esponja suave.

8. Eliminación

- No deseche los cuencos en el contenedor de residuos general.
- Verifique las normativas locales sobre la eliminación de cerámica, ya que puede ser reciclable en algunas áreas.

9. Contacto

Para más información, asistencia o consultas, comuníquese con nosotros:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL D'UTILISATION DU SERVICE DE BOL EN CÉRAMIQUE STAUB - SET DE 4 PIÈCES

1. Informations générales

Félicitations pour l'achat de notre set de bol en céramique Staub. Ce produit est conçu pour offrir une expérience culinaire exceptionnelle. Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation afin d'assurer une utilisation sûre et efficace du produit.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Ce produit est exclusivement destiné à un usage domestique. Toute utilisation commerciale ou non conforme annule la garantie.
- Chauffage : Ne pas utiliser sur des sources de chaleur directe telles que les plaques de cuisson ou les grils.
- Choc thermique : Évitez les chocs thermiques en transférant le bol directement d'un environnement chaud à froid (et vice versa).
- Manipulation : Utiliser des gants ou des maniques pour éviter de se brûler lors de la manipulation de produits chauds.
- Propreté : Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient rayer ou endommager la surface.
- Surveillance : Ne laissez jamais le produit sans surveillance lorsqu'il est en cours d'utilisation.

3. Présentation du produit et spécifications

- Nom du produit : Set de Bol en Céramique Staub
- Contenu : 4 pièces
- Diamètre : 120 mm
- Matériel : Céramique
- Couleur : Blanc ivoire
- Caractéristiques :
 - Résistant à la chaleur
 - Convient pour le four, le micro-ondes et le lave-vaisselle

4. Configuration et installation

1. Retirez tous les emballages du set de bol.
2. Nettoyez chaque bol à l'eau chaude savonneuse avant la première utilisation.
3. Assurez-vous que les espaces de rangement pour les bols sont propres et secs.
4. Rangez le set dans un endroit à l'abri des chocs pour éviter tout dommage.

5. Opération

- Pour la cuisson, préchauffez le four à la température requise.
- Placez le bol à l'intérieur en veillant à ce qu'il soit correctement positionné.
- Après cuisson, laissez le bol refroidir avant de le retirer du four.
- Pour le service, utilisez une spatule ou une cuillère en silicone pour éviter de rayer la surface.

6. Nettoyage et entretien

- Ne pas utiliser d'ustensiles métalliques pour empêcher les rayures.
- Lavez le bol à la main avec de l'eau savonneuse douce ou placez-le au lave-vaisselle.
- En cas de taches persistantes, faites tremper le bol dans de l'eau chaude savonneuse avant de le nettoyer.

7. Dépannage

- Problème : Rayures sur la céramique
 - Solution : Évitez d'utiliser des ustensiles en métal.
- Problème : Odeur persistante après nettoyage
 - Solution : Faites tremper dans un mélange de vinaigre et d'eau pendant plusieurs heures.

8. Élimination

- Lorsque le produit a atteint la fin de sa vie utile, veuillez le recycler conformément aux réglementations locales de gestion des déchets. Ne jetez pas les produits en céramique dans le flux de déchets ménagers normaux.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi Staub pour vos besoins culinaires. Profitez de votre expérience avec nos produits.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Set di Ciotole in Ceramica Staub - 4 Pezzi Ø 120mm - Bianco Avorio

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Set di Ciotole in Ceramica Staub. Questo set è progettato per offrire ottime prestazioni culinarie e presenta un design elegante che si adatta a ogni tavola. Le ciotole sono adatte per una varietà di usi, dalla preparazione al servizio di cibi.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Uso previsto: Questo prodotto è destinato esclusivamente per uso alimentare. Non utilizzare per scopi non previsti.
- Maneggio: Fare attenzione durante la manipolazione per evitare scheggiature o rotture.
- Riscaldamento: Non esporre le ciotole a fonti di calore diretto, come fuochi o piani cottura.
- Temperatura: Queste ciotole possono essere utilizzate in forno fino a max 250°C. Non utilizzare nel microonde o nel congelatore.
- Pulizia: Evitare l'uso di detergenti abrasivi o pagliette in acciaio per prevenire graffi sulla superficie.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Materiale: Ceramica
- Colore: Bianco Avorio
- Dimensioni: Ø 120mm
- Capacità: Adatto per porzioni individuali
- Numero di pezzi: 4

4. Installazione e Setup

1. Rimuovere il set di ciotole dalla confezione.
2. Controllare che non ci siano danni visibili.
3. Lavare le ciotole con acqua calda e sapone prima del primo utilizzo.
4. Asciugare accuratamente con un panno morbido.

5. Operatività

- Posizionare la ciotola su una superficie piatta e sicura.
- Usare utensili adatti (preferibilmente non metallici) per evitare graffi.
- Può essere utilizzata per servire alimenti caldi o freddi.

6. Pulizia e Manutenzione

- Lavare a mano con acqua calda e sapone o in lavastoviglie.
- Evitare l'immersione improvvisa in acqua fredda se la ciotola è calda, per prevenire crepe.
- Conservare in un luogo asciutto e fra strati protettivi se impilata.

7. Risoluzione dei Problemi

- In caso di crepe o scheggiature: è consigliabile non utilizzare la ciotola danneggiata.
- Se si notano macchie persistenti: provare a lasciare in ammollo con acqua e bicarbonato.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali sui rifiuti. La ceramica non è riciclabile, pertanto si consiglia di portarla presso un centro di smaltimento adeguato.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni, non esitate a contattarci:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania